



# Promemoria allievi e studenti

## Cittadini di Stati non membri dell'UE/AELS

- 1. Persone alle quali può essere concessa l'autorizzazione a entrare in Svizzera:**  
Stranieri che desiderano soggiornare temporaneamente in Svizzera per frequentare una scuola (di regola per la durata degli studi). La formazione deve comprendere almeno 30 ore settimanali equamente ripartite su almeno 5 giorni alla settimana
- 2. Principali presupposti che devono essere soddisfatti per l'entrata in Svizzera:**
  - 2.1 Partenza dopo aver terminato la formazione**  
Deve essere garantito che l'allievo/lo studente lascerà la Svizzera dopo aver terminato la formazione
  - 2.2 Conoscenze linguistiche**  
L'allievo/lo studente deve disporre di conoscenze linguistiche sufficienti per poter seguire le lezioni
  - 2.3 Domicilio**  
Il domicilio va costituito nel Cantone nel quale si trova l'istituto di formazione
- 3. I seguenti documenti devono essere inoltrati insieme al modulo di domanda B1 debitamente compilato e firmato:**
  - motivazione dettagliata del perché si vuole frequentare una scuola nel Cantone in cui viene inoltrata la domanda
  - documentazione relativa a studi, formazione scolastica o professionale conclusi
  - conferma della conoscenza di una lingua d'insegnamento (diplomi, ecc.) (certificati linguistici JELTS, TOEFL ecc.)
  - conferma dell'iscrizione presso una scuola riconosciuta
  - prova dell'avvenuto pagamento della tassa scolastica
  - orario settimanale delle lezioni dell'allievo/dello studente dal quale risulta che la formazione comprende almeno 30 ore settimanali
  - prova della garanzia dei mezzi finanziari necessari per il sostentamento e il viaggio di ritorno, tramite presentazione di giustificativi bancari o dichiarazione di garanzia di una persona solvibile domiciliata in Svizzera. Come prova dei mezzi finanziari, il garante deve allegare l'ultima fattura fiscale e un estratto del registro esecuzioni
  - se il soggiorno viene pagato con mezzi finanziari propri: conferma di un istituto finanziario domiciliato in Svizzera (banca o Posta) dalla quale risulti che per questo scopo si dispone di sufficienti mezzi finanziari (almeno fr. 2'000.-- per ogni mese di permanenza)
  - dichiarazione scritta con cui l'allievo/lo studente conferma che lascerà la Svizzera dopo aver terminato la formazione
  - conferma della scuola secondo la quale l'allievo/lo studente conosce sufficientemente una lingua per poter seguire le lezioni
  - fotocopia di un passaporto valido
  - prova della stipula di un'assicurazione viaggio e di un'assicurazione malattia
- 4. Luogo d'inoltro della domanda e degli allegati**  
Deve essere presentata una domanda d'entrata personale alla rappresentanza svizzera all'estero competente per il luogo di domicilio dell'allievo/dello studente. La domanda deve essere presentata almeno due mesi prima dell'inizio della formazione prevista

**È vietato lo svolgimento di qualsiasi attività lavorativa dipendente e indipendente, anche se avviene a titolo gratuito. Non si rilasciano autorizzazioni per l'esercizio di un'attività lucrativa (nemmeno a tempo parziale) ad allievi/a studenti.**

**Attenzione: tutti i documenti che vanno inoltrati con la domanda separata devono essere tradotti, se non sono redatti in una lingua ufficiale. L'elenco dei documenti da inoltrare non è esaustivo. L'UMDC GR si riserva espressamente il diritto di richiedere, se necessario, ulteriore documentazione relativa alla domanda.**